

Saint Ladislaus Parish



6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME, FEBRUARY 16TH, 2020

VI NIEDZIELA ZWYKŁA - 16 LUTY 2020

St. Ladislaus Parish: 5345 W. Roscoe St.
Chicago, IL 60641
Tel. 773 725 2300
Fax: 773 725 6042

Church address: 3343 N. Long Ave,
Chicago, IL 60641

Parish/Office Hours: Mon. - Fri. 9am - 5pm

Bulletin Submissions:

Due Friday, by noon, two weeks prior to publication. Please call parish office for holiday schedule.

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Mateusz Szleger SChr

Senior Priest: Rev. Zygmunt Ostrowski SChr

Support Staff:

Operations Director: Ms. Monika Wawrzyniak

Bulletin Editor/Secretary: Ms. Marsha Geurtsen

Religious Education: Mrs. Olga Kalata

Tel. 773-230-2731

WWW.STLADISLAUSCHICAGO.ORG

Praised be Jesus Christ!

I was born on March 11, 1986
in Tarnowskie Góry in Poland.

When I was 3 years old, I emigrated with my
parents to Germany, where I had spent
the next 21 years of my life.

My parents and siblings - I have a brother
and a sister - still live in Germany, in Koblenz.

The first profession I learned and worked
was the cooking profession.

Yes, I am a priest and a cook.

However, God had slightly different plans
for me and called me
to the Society of Christ Fathers.

I was ordained a priest on May 23, 2017
in Poznań. The first two years of my
priesthood I worked in Płoty, which lies
between Szczecin
and Kołobrzeg.

I am very happy
that I was sent to work
in North America,
specifically in
St. Ladislaus Parish
in Chicago.

Fr. Mateusz Szleger SChr



Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!

Urodziłem się 11 marca 1986 roku
w Tarnowskich Górach na Górnym Śląsku.

Kiedy miałem 3 lata wyemigrowałem
z rodzicami do Niemiec, gdzie spędziłem
następne 21 lat swojego życia.

Moi rodzice i rodzeństwo - mam brata i siostrę -
dalej mieszkają w Niemczech
w miejscowości Koblenz.

Pierwszy zawód, który się wyuczyłem
i wykonywałem to fach kucharstwa.

Tak, jestem księdzem i kucharzem.

Jednak Pan Bóg miał trochę inne plany wobec
mnie i powołał mnie do zakonu

Towarzystwa Chrystusowego dla Polonii
Zagranicznej. Wyświęcony na księdza
zostałem 23 maja 2017 roku w Poznaniu.

Przez pierwsze dwa lata
pracowałem w Płotach, które leżą
między Szczecinem a Kołobrzegiem.
Bardzo się z tego cieszę, że zostałem
skierowany do pracy wśród
Polonii na konkretnie
północnoamerykańskim, do
chicagowskiego Władysławowa.

ks. Mateusz Szleger SChr

Mass Intentions

SATURDAY - FEBRUARY 15

5:00pm † Richard & Harriet Kochanski - *nephew Tom*
† Edna Dmuchowski
† Stanley Kielar - Anniversary of Death

SUNDAY - FEBRUARY 16

7:30am † Zdzisław Zając - *Jurek & Danuta*
9:00am † Margaret Bertiz -3 yrs. Death Anniversary
10:30am † Irena Abrahamil - *rodzina*
† Stanisław Borowski - *rodzina*
12:00pm
1:30pm † Zofia & Jan Matys - *chrześniak*
† Leszek Bądkowski - *rodzina*
7:00pm Za parafian

MONDAY - FEBRUARY 17

9:00am Most Needed Soul in Purgatory - *A. Mravec*

TUESDAY - FEBRUARY 18

8:15am For safety & legal protection of all unborn children
7:00pm

WEDNESDAY - FEBRUARY 19

8:15am O błogosławieństwo dla dobroczyńców naszej parafii
W intencji Marzeny i jej rodziny
W intencji Wiesławy
7:00pm O zdrowie dla Bogumiła, Zofii & Zdzisława

THURSDAY - FEBRUARY 20

8:15am For safety & legal protection of all unborn children
† Jan & Aleksandra Grygo - *Z. Grygo*
7:00pm † Joseph W., Stephanie & Rose Kaminski

FRIDAY - FEBRUARY 21

8:15am For parishioners
7:00pm

SATURDAY - FEBRUARY 22

8:15am For safety & legal protection of all unborn children
† Stella Kochanski - *son*
5:00pm † Edna Dmuchowski

Sprzedż pączków

Klub Polski organizuje sprzedaż pączków
w niedzielę, 16 lutego w sali
parafialnej.
Serdecznie zapraszamy.



Pączki sale

The Polish Club invite you for
Pączki Sale on Sunday,
February 16 in the parish hall.
Your support is very appreciate.

The rectory/office will be closed on Monday,
February 17th in observance of President's Day.
There will be bilingual Mass at 9:00am.



Biuro parafialne będzie nieczynne w Dzień Prezydenta
w poniedziałek, 17 lutego. Zapraszamy na Mszę św.
dwujęzyczną na godz. 9:00am.

WEEKLY FINANCES - February 9, 2020

Budget/ Weekly Goal.....	\$ 5,346
Collection.....	\$ 4,243
Utilities.....	\$ 2,070

Saturday Mass 5PM	\$ 154
Sunday Mass:	
7:30AM.....	\$ 838
9:00AM.....	\$ 448
10:30AM.....	\$ 1,148
12:00PM.....	\$ 347
1:30PM.....	\$ 917
7:00PM.....	\$ 391

Thank you for your generosity!

Please remember St. Ladislaus in your will.

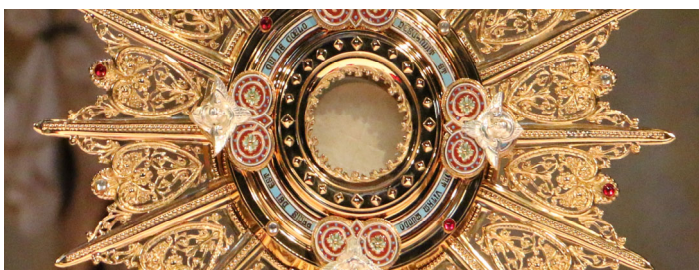
Proszę pamiętać o Parafii św. Władysława w swoim testamencie.

Second Collection / Druga składka

- ⇒ February 15&16, 22-23 Annual Catholic Appeal
- ⇒ 15-16 & 22-23 Luty Roczna Kwesta Katolicka
- ⇒ February 23 Maintenance/ Utrzymanie kościoła

Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek do Mszy świętej porannej o godz. 8:15am do Mszy św. wieczornej o godz. 7:00pm oraz w każdy dzień w tygodniu od 6:00pm do 7:00pm.



Eucharistic Adoration

takes place in our parish every Tuesday beginning after the 8:15am Mass until 7:00pm Mass in Polish and weekdays from 6:00pm to 7:00pm.



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Mitchell Zielinski*

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego

jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwodzie cywilnym. Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u s. Barbary Kosińskiej, MChR tel. 312.534.5202.



3834 North Cicero Avenue • Chicago, IL 60641 •
773/282-1122 • Fax 773/282-4718



Zrzeszenie Amerykańsko Polskie organizuje **bezpłatne** kursy, przygotowujące do egzaminu na obywatelstwo.

Kursy rozpoczną się w **lutym 2020**. Zajęcia odbywać się będą w tygodniu wieczorami oraz w soboty i niedziele na północy i południu Chicago. W celu zapisania się proszę dzwonić na numer 773-282-1122 x400.



This week the **Votive Candles** in front of Our Lady of Częstochowa burn for:

† *W intencji zmarłych parafian*

Świecek wotywnych przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej, palą się w tym tygodniu w w wyżej wymienionej intencji.

On-line donation

The ability to make a donation to St. Ladislaus Parish in Chicago, IL electronically is now available via PayPal.

To make a donation, press the "Donate" icon located in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category "Parish."

Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing "Donate Now."

Thank you for donation. God bless you!



Dziękujemy za donacje dla naszej wspólnoty. Bóg zapłać!

Donacja on-line

Wsparcie finansowe dla parafii św. Władysława w Chicago, IL jest teraz możliwe także drogą elektroniczną przez usługę PayPal. Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”. Następnie należy zalogować się do usługi PayPal, wpisać kwotę donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”.

ZAWIERZENIE JEZUSOWI PRZEZ MARYJĘ

Z wielką radością informujemy, że 140 osób (125 na polskojęzyczną grupę i 15 osób na anglojęzyczną grupę) zapisało się na 33-dniowe rekolekcje przygotowujące do zawierzenia Panu Jezusowi przez Maryję.

Program formacyjny rozpoczniemy

już w najbliższy piątek, 21 lutego.

Pierwsze spotkanie uczestników rekolekcji odbędzie się

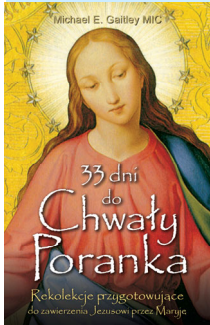
dla polskojęzycznej grupy

w piątek, 21 lutego o godz. 7.00pm

w kościele, a dla grupy anglojęzycznej

w sobotę, 22 lutego

o 6.00pm w konwencie.

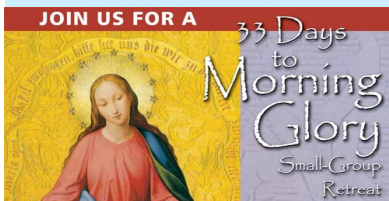


MARIAN CONSECRATION

We are happy to inform you that 140 persons (125 for a Polish-speaking group and 15 for an English-speaking group) have signed up for a 33-day-long retreat in preparation for the Marian Consecration.

The formation program will start this Friday, February 21.

The first retreat participants meeting will take place on Saturday, February 22 at 6:00pm at the convent.



Modlitwa do św. Michała Archanioła

Święty Michale Archaniele, wspomagaj nas w walce, a przeciw niegodziwości i zasadzkom złego ducha bądź naszą obroną. Oby go Bóg pogromić raczył, pokornie o to prosimy, a Ty wodzu niebieskich zastępów, szatana i inne duchy złe, które na zgubę dusz ludzkich po tym świecie krążą, mocą Bożą strąć do piekła. *Amen.*



Prayer to St. Michael the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do you, O prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who prowl about the world for the ruin of souls. *Amen.*

Please Pray For Our Deceased Members:
Pamiętajmy o modlitwie za naszych zmarłych:

† Jan Baran



Prayer Request / Prośba o Modlitwę

Kazimiera Wasyliw, Josephine Thompson
Marie Hickey, Diane Gazda, John Mawricz,
Wiesława Karczmarczyk

Offering envelopes

If you did not received church offering envelopes, please use regular envelope.

Please write your name and address. *Thank you.*



Kopertki na donacje

Jeżeli nie otrzymaliście Państwo kopertek na donację, prosimy o używanie zwykłych kopert.

Prosimy o wpisanie na kopercie imienia i nazwiska oraz adresu. *Dziękujemy.*

Prosimy o złożenie ofiary na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej 2020
„Pójdź za mną... i uzdrów nasz świat”

Bieżący weekend będzie w naszej parafii weekendem składania zobowiązań finansowych na rzecz Dorocznej Kwesty Katolickiej. Prosimy, abyście pamiętali, że Doroczna Kwesta Katolicka jest czymś zupełnie innym niż jednorazową specjalną kolektą. Jest to kampania, podczas której składane są zobowiązania finansowe, które mogą być spłacane w ratach.

Hasło tegorocznej Kwesty „Pójdź za mną... i uzdrów nasz świat” zostało wybrane, aby przypomnieć nam, że musimy wciąż odpowiadać na wezwanie Jezusa, by iść za Nim w myślach, słowach i czynach przez partycypowanie finansowanie duszpasterstw i posług, by dzielić się miłością Boga z innymi w naszej parafii i Archidiecezji.

Każde zobowiązanie ma znaczenie! Wszystkie parafie uczestniczą w kampanii i to dzięki darom złożonym przez wiele osób parafie, szkoły i wiele duszpasterstw może zapewniać wiernym potrzebne posługi i dzieła duszpasterskie.

Dziękujemy za rozważanie swojej odpowiedzi na modlitwie i za hojną odpowiedź.

Please Make Your Gift to the 2020 Annual Catholic Appeal
Come, follow me... and heal our world

This weekend, our parish will be conducting the Annual Catholic Appeal in-pew Commitment Weekend.

Please remember that the Annual Catholic Appeal is much different than a one-time special collection. It is a pledge campaign where you can make a gift payable in installments. The Annual Catholic Appeal theme, “Come, follow me... and heal our world,” was selected to remind us to continue to answer Jesus’ call to follow Him in thought, word and deed by providing the necessary contribution to fund ministries and services to share God’s love with many others in our parish and our archdiocese. Each pledge makes a difference! All parishes communities participate in the campaign and the gifts of many enable our parishes, schools, and ministries to deliver needed services.

Thank you for your prayerful consideration and generous response

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

COME, FOLLOW ME...
and heal our world

2020 Annual Catholic Appeal



ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

PÓJDŹ ZA MNĄ...
i uzdrów nasz świat

Doroczna Kwesta Katolicka 2020

LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, FEBRUARY 22 & 23, 2020

	Saturday 5:00pm	Sunday 7:30am	Sunday 9:00am	Sunday 10:30am	Sunday 12:00pm	Sunday 1:30pm	Sunday 7:00pm
Commentator Lector	M. Kreczmer	E. Czupryna Z. Czarny	A. Baros	T. Wilczek Z. Czarny	Youth Mass	Polska Szkoła	J. Kondrat J. Kondrat
Eucharistic Ministers	M. Kreczmer	L. Michno J. Tracz E. Czupryna	A. Baros	Z. Czarny R. Modrzejewski	X. Chiriboga L. Lagos	K. Kalata J. Tracz Z. Czarny	Z. Czarny



TROPEM WILCZYM

BIEG PAMIĘCI ŻOŁNIERZY WYKLĘTYCH



**SOBOTA, 29 LUTEGO, GODZ. 9.30 RANO
SHABBONA PARK, CHICAGO.**

Plan uroczystości:

- Bieg Pamięci,
- Apel Poległych,
- Projekcja filmu (w sali parafialnej kościoła Św. Pryscylli),
- Prezentacja wystawy poświęconej Żołnierzom Wyklętym,
- Sprzedaż książek.

Każdy z uczestników w dniu Biegu otrzyma pakiet startowy:

- Koszulkę z wizerunkiem Żołnierza Wyklętego,
- Pamiątkowy medal.

Cena pakietu:

- \$10 dorośli
- \$5 dzieci (poniżej 14 lat)

Kontakt:

tel.: (773) 817-4722

e-mail: nszchicago@gmail.com



Zapraszamy na Mszę św. do kościoła św. Władysława w intencji „Żołnierzy Wyklętych”
w niedzielę, 1 marca o godzinie 10:30am

INCOME TAX PREPARER
Ziggy Janik
 6244 W. Belmont, Chicago
call: 773-597-5397

Since 1991 Mówię po Polsku

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Anthony's

HEATING & COOLING INC.

Fall Special - \$59.95

Furnace or Boiler
 16 pt. Clean & Tune

NEW FURNACE
 Starting at \$1,795!

Senior/Veteran Discounts

24 Hour Service

MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

773-237-5724

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Pietryka Funeral Home

Robert J. Pietryka, Owner

5734-40 W. Diversey
 -Mowimy Po Polsku-

773-889-0115
 www.pietrykafh.com



We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Protecting **Seniors** Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$25 Lowe's Gift Card with FREE in-home estimate!



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard
 Get it. And forget it.®

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

PrimeCareHealth
 COMMUNITY HEALTH CENTERS

Belmont Cragin's newest health provider

- Family Healthcare • Behavioral Health • Dental Care
- Treatment of Heroin/Opioid Use Disorder

Bring this ad in to this location for a free giveaway
 Call 773-736-1830 or visit www.primecarehealth.org | 5635 W. Belmont

Beaulieu

REAL ESTATE

5341 W. Belmont
 Chicago, IL 60641
 JohnKulesza@yahoo.com

John Kulesza
 Parishioner

773-505-0260

SELLING HOMES IN YOUR NEIGHBORHOOD FOR OVER 26 YEARS



FREE MARKET ANALYSIS



950 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Community Savings Bank
 www.communitysavingsbank.bank
 Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

4801 West Belmont Ave.
 Chicago, IL 60641
 773-685-5300
 Deposits Insured by F.D.I.C.
 Total Service Connection Line
 773-685-3947

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
 - ✓ Police
 - ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- Solutions as Low as **\$19.95** a month
 FREE Shipping
 FREE Activation
 NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**
MDMedAlert
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



catholicmatch® Illinois



CatholicMatch.com/myIL

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
 Best Work • Best Rate
 Satisfaction Guaranteed As
 We Do All Our Own Work
 Lic# 055-026066
 \$\$ Parishioner Discount \$\$
773-471-1444

Family Owned and Operated
 Since 1883 by the Matz Family
Matz FUNERAL HOME
 CHICAGO
 3440 N. Central Ave.
 773/545-5420
 MT. PROSPECT
 410 E. Rand Road
 847/394-2336
 www.matzfuneralhome.com

ZRODLO
 Dewocjonalia
 Ksiazki Religijne
 5517 W. Belmont
 773-282-4278



MAVERICK AUTO PARTS
 2801 N. Central / 773-283-6277
 4210 W. Fullerton / 773-278-7111
 HUGE Import & Domestic Inventories!
 Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
 maverickautopartschicago.com